

Міністерство освіти і науки України
Сумський національний аграрний університет
Факультет біолого-технологічний
Кафедра іноземних мов

Робоча програма (силабус) освітнього компонента

Іноземна мова

(обов'язковий)


Реалізується в межах освітньої програми **Геодезія та землеустрій**

за спеціальністю **193 «Геодезія та землеустрій»**

на першому (бакалаврському) рівні вищої освіти

Суми – 2024

Розробник:

 Білоцерковець М.А., к.п.н., доцент, доцент кафедри іноземних мов

Розглянуто, схвалено та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов

протокол від 14.06.2024

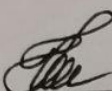
№ 15

Завідувач кафедри

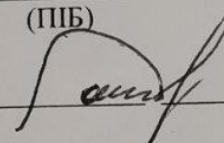
 Тетяна КЛОЧКОВА

Погоджено:

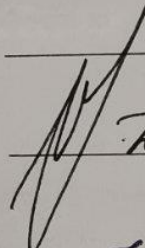
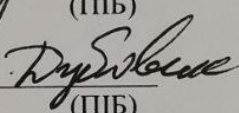

Гарант освітньої програми

 Наталія Кошин
(підпис) (ПІБ)

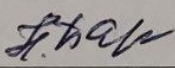
Декан факультету, де реалізується освітня програма

 Олег РОГОВЕНКО

Рецензія на робочу програму(додається) надана:

 (ПІБ)
 (ПІБ)
 (ПІБ)

Методист відділу якості освіти, ліцензування та акредитації

 Надія Караміра
(підпис) (ПІБ)

Зареєстровано в електронній базі: дата:

25.06. 2024 р.

Інформація про перегляд робочої програми (силабусу):

Навчальний рік, в якому вносяться зміни	Номер додатку до робочої програми з описом змін	Зміни розглянуто і схвалено		
		Дата та номер протоколу засідання кафедри	Завідувач кафедри	Гарант освітньої програми

1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСВІТНІЙ КОМПОНЕНТ

1.	Назва ОК	Іноземна мова				
2.	Факультет/кафедра	Біолого-технологічний факультет / Кафедра іноземних мов				
3.	Статус ОК	Обов'язковий				
4.	Програма/Спеціальність (програми), складовою яких є ОК	ОП «Геодезія та землеустрій» за спеціальністю 193 «Геодезія та землеустрій»				
5.	ОК може бути запропонований для	-				
6.	Рівень НРК	НРК – 6 рівень				
7.	Семестр та тривалість вивчення	3 семестр (1-15 тиждень), 4 семестр (1-15 тиждень)				
8.	Кількість кредитів ЄКТС	7 кредитів				
9.	Загальний обсяг годин та їх розподіл		Практичні заняття		Самостійна робота	
		Семестри	3	4	3	4
		денне	30	30	30	30
		заочне	2	-	58	-
10.	Мова навчання	Англійська та українська				
11.	Викладач/Координатор освітнього компонента	Білоцерковець Марина Анатоліївна, к.п.н., доцент, доцент кафедри іноземних мов Консультації – середа, 13.00 – 14.15 (гол. корпус, ауд. 312)				
11.1	Контактна інформація 1	mbilotserkovets@ukr.net				
12.	Загальний опис освітнього компонента	ОК «Іноземна мова» є обов'язковим компонентом освітньо-професійної програми зі спеціальності 193 «Геодезія та землеустрій». Навчальна дисципліна базується на комунікативному методі викладання мови, є органічною частиною формування фахівця, який повинен уміти спілкуватися й дискутувати англійською мовою, здобувати нову текстову, аудіо- та відеоінформацію з іноземних джерел, як друкованих, так і електронних.				
13.	Мета освітнього компонента	Метою ОК «Іноземна мова» є формування у студентів загальних та професійно-орієнтованих				

		<p>мовленнєвих компетенцій (комунікативної, лінгвістичної та соціокультурної) для забезпечення їхнього ефективного спілкування на професійному рівні, знайомства зі світовим досвідом і досягненнями в галузі ветеринарної медицини для подальшого використання їх в своїй практичній діяльності; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.</p>
14.	<p>Передумови вивчення ОК, зв'язок з іншими освітніми компонентами ОП</p>	<p>ОК базується на знаннях англійської мови в обсязі шкільної програми (рівень володіння мовою - B1).</p>
15.	<p>Політика академічної доброчесності</p>	<p>Дотримання академічної доброчесності для здобувачів вищої освіти передбачає: самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання; посилення на джерела інформації у разі використання ідей, тверджень, відомостей; дотримання норм законодавства про авторське право; надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності.</p> <p>Порушеннями академічної доброчесності при вивченні ОК «Іноземна мова за професійним спрямуванням» вважаються: академічний плагіат, академічне шахрайство (списування, обман, видавання кимось виконаної роботи за власну), використання електронних пристроїв під час підсумкового контролю знань.</p> <p>За порушення академічної доброчесності здобувачі освіти можуть бути притягнені до такої академічної відповідальності:</p> <p>академічний плагіат – оцінка 0, повторне виконання завдання;</p> <p>академічне шахрайство – анулювання отриманих балів; повторне проходження оцінювання, повторне виконання несамотійно виконаної роботи;</p> <p>використання електронних пристроїв під час підсумкового контролю знань – відсторонення від виконання роботи, оцінка 0, повторне</p>

проходження підсумкового контролю.

2. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ ТА ЇХ ЗВ'ЯЗОК З ПРОГРАМНИМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ НАВЧАННЯ

Результати навчання за ОК: Після вивчення освітнього компонента студент очікувано буде здатен...»	Програмні результати навчання, на досягнення яких спрямований ОК		Як оцінюється ДРН
	ПРН ₁	ПРН ₂	
ДРН 1: <i>Говоріння</i> здійснювати усне спілкування в типових ситуаціях навчальної, побутової, культурної та професійної сфер спілкування, формулювати власну думку, висловлювати почуття щодо життєвих явищ, суспільних та інших проблем, оперувати мінімальною кількістю фахових термінів	+	+	Усне опитування
ДРН 2: <i>Аудіювання</i> сприймати на слух та розуміти аудіотексти у межах тем ОК, розпізнавати відповідну інформацію у процесі обговорення, дебатів, доповіді, бесіди тощо		+	Семестрова контрольна робота
ДРН 3: <i>Граматика</i> використовувати основні граматичні структури, що є необхідними для вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування основних типів текстів в академічній та професійній сферах;		+	Тестування (множинний вибір); письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту), письмовий іспит
ДРН 4: <i>Читання</i> розуміти автентичні тексти підручників, газет, популярних і спеціалізованих журналів та Інтернет-джерел з метою одержання основної інформації	+	+	Семестрова контрольна робота, письмовий іспит
ДРН 5: <i>Уміння навчатися</i> орієнтуватися в потоці різноманітної інформації іноземною мовою; знаходити,		+	Усне опитування; письмовий тест наприкінці

сприймати, аналізувати, оцінювати, застосовувати на практиці відомості, одержані в словесній чи іншій формах			тематичного блоку (юніту).
ДРН 6: <i>Письмо</i> зафіксувати і передати письмово необхідну інформацію.	+		Семестрова контрольна робота

3. ЗМІСТ ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТА (ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ)

Тема. Перелік питань, що будуть розглянуті в межах теми	Розподіл в межах загального бюджету часу				Рекомендована література
	Аудиторна робота, П.з		Самостійна робота		
	денне	заочне	денне	заочне	
1 семестр					
Тема 1. Basics Використання мови: Following instructions. Читання: tools, fixings, electrical parts, occupations. Граматика: to be. Imperatives. Говоріння: Meeting and greeting people.	2		4	6	1,2,3
Тема 2. Units of measurement Використання мови: Exchanging information. Читання: Personal details. Граматика: Cardinal numbers. Аудіювання: Abbreviations of units.	2		4	4	1,2,3
Тема 3. Making appointments Використання мови: using numbers. Читання: Dates and times. Говоріння: Talking about travel timetables. Аудіювання: understanding short predictable conversations. Decimals.	2	2	4	4	1,2
Тема 4. Identifying things. Assembling. Говоріння: Saying what you need for a job. Читання: Using an instruction manual. Граматика: Imperative + object + location.	2		8	4	1,2

Тема 5. Ordering. <i>Використання мови:</i> Using voicemail. <i>Читання:</i> Introducing yourself and others. <i>Граматика:</i> numbers, sizes, coloured. <i>Аудіювання:</i> Ordering by phone.	2		4	4	1,2,3
Тема 6. Tools <i>Використання мови:</i> Describing components. <i>Граматика:</i> Present Simple. <i>Говоріння:</i> Using a product review. <i>Аудіювання:</i> Tools, parts of tools.	2		4	6	1,2,3
Тема 7. Functions <i>Використання мови:</i> Saying what things do. <i>Читання:</i> Describing a product. <i>Говоріння:</i> talking about peoples 'jobs. <i>Аудіювання:</i> listen to conversations in the workshops.	2		4	4	1,2,3
Тема 8. Locations and Directions <i>Говоріння:</i> saying where things are. <i>Читання:</i> Computer and electronic equipment. <i>Граматика:</i> adverbials and propositions of location, adverbials of movement. <i>Аудіювання:</i> Describing direction of movement.	2		8	4	1,2
Тема 9. Instructions and Actions <i>Використання мови:</i> Using an instruction manual. <i>Читання:</i> Giving and following instruction. <i>Граматика:</i> When clause. <i>Говоріння:</i> Explaining what happened. <i>Аудіювання:</i> listen to a radio programme.	2		4	4	1,2
Тема 10. Heating system <i>Використання мови:</i> parts of a fluid system. <i>Читання:</i> Explaining how fluids are moving around a system. <i>Граматика:</i> prepositions of movement. <i>Говоріння:</i> Using a flow chart.	2		4	2	1,2,3

Тема 11. Electrical circuit Використання мови: circuit, electrical parts. <i>Говоріння:</i> Explaining how an electrical circuit works. <i>Грамматика:</i> Zero conditional.	2		4	4	1,2
Тема 12. Cooling system Використання мови: cooling system parts. <i>Говоріння:</i> Describing everyday routine. <i>Грамматика:</i> Reference words. Present simple in routines.	2		8	2	1,2
Тема 13. Materials testing Використання мови: giving a demonstration. <i>Говоріння:</i> Explaining what you are doing. <i>Грамматика:</i> Present continuous.	2			4	
Тема 14. Properties Використання мови: materials, properties. <i>Говоріння:</i> Describing the properties of materials. <i>Грамматика:</i> Phrasal verbs.	2			4	
Тема 15. Buying Використання мови: email, web addresses, prices. <i>Говоріння:</i> Using a customer call form. <i>Читання:</i> Buying and selling by phone. <i>Аудіювання:</i> Checking. Starting a phone call	2			2	
Всього за 1 семестр	30	2	60	58	
2 семестр					
Тема 16. Dimensions and Quantities Використання мови: bridge parts, linear and weight. <i>Читання:</i> Specifying dimensions. <i>Грамматика:</i> adjectives and nouns of dimensions, countable and uncountable nouns. <i>Говоріння:</i> Buying materials for a job. <i>Аудіювання:</i> Using a materials checklist.	2			2	1,2,3
Тема 17. Future projects Використання мови: time expressions. <i>Читання:</i> Using a Gantt chart. <i>Грамматика:</i> will, won't. <i>Говоріння:</i> Describing plans for the future.	2			2	1,2,3

<p>Тема 18. Recent incidents <i>Використання мови:</i> car repair, building site. <i>Говоріння:</i> Taking an emergency call. <i>Граматика:</i> Present perfect. <i>Аудіювання:</i> Explaining what has happened. <i>Читання:</i> Checking on progress</p>	2		2	1,2
<p>Тема 19. Damage and Loss. Past events <i>Використання мови:</i> reporting damage. <i>Граматика:</i> past participles as adjectives. <i>Говоріння:</i> Dealing with a customer. <i>Аудіювання:</i> Phoning to a repair shop.</p>	2		4	1,2,4
<p>Тема 20. Operation. Hotline <i>Використання мови:</i> using a service hotline. <i>Граматика:</i> present simple revision. <i>Говоріння:</i> Taking a customer through a problem and its solution. <i>Аудіювання:</i> Listening to an automated phone message.</p>	2		2	1,2,3
<p>Тема 21. User guide <i>Використання мови:</i> electronics, computing, car repair. <i>Читання:</i> Using a flow chart. <i>Говоріння:</i> Using a troubleshooting guide. <i>Граматика:</i> Zero conditional + imperative.</p>	2		2	1,2,3
<p>Тема 22. Rules and Warnings <i>Використання мови:</i> safety gear, hazards, accidents, shapes. <i>Читання:</i> Giving and following warnings (Part 1). <i>Граматика:</i> could, might, must. <i>Говоріння:</i> Following safety rules. <i>Аудіювання:</i> Using safety signs.</p>	2		2	1,2

<p>Тема 23. Safety hazards <i>Говоріння:</i> hazard nouns, hazard adjectives, safety. <i>Читання:</i> Giving and following warnings (Part 2). <i>Говоріння:</i> Noticing safety hazards. <i>Аудіювання:</i> Reporting safety hazards.</p>	2			
<p>Тема 24. Investigations <i>Використання мови:</i> Investigating an incident. <i>Читання:</i> Reporting an incident. <i>Граматика:</i> Questions in the past simple. <i>Говоріння:</i> Giving, accepting and turning down an invitation.</p>	2			
<p>Тема 25. Pistons and valves <i>Використання мови:</i> hydraulics. <i>Граматика:</i> cause, allow + to infinitive; make, let + bare infinitive, stop, prevent + from + gerund. <i>Говоріння:</i> expressing causation, permission and prevention. <i>Читання:</i> Explaining how a four-stage cycle works</p>	2			
<p>Тема 26. Switches and relays <i>Використання мови:</i> collocations. <i>Граматика:</i> practicing verb patterns t. 25. <i>Говоріння:</i> Explaining how relay circuit works. <i>Аудіювання:</i> Giving an oral presentation.</p>	2		2	1,2
<p>Тема 27. Rotors and turbines <i>Використання мови:</i> turbines. <i>Говоріння:</i> Explaining how a wind turbine works. <i>Граматика:</i> practicing verb patterns t. 25. Making suggestions.</p>	2		4	1,2,4

Тема 28. Data <i>Використання мови:</i> expressing approximation. <i>Читання:</i> Describing specifications. <i>Граматика:</i> Revision of question forms. <i>Говоріння:</i> Checking that data is correct. <i>Аудіювання:</i> listen to people making requests.	2		2	1,2,3
Тема 29. Instructions <i>Використання мови:</i> following spoken instruction. <i>Читання:</i> Confirming actions. <i>Граматика:</i> imperative + present continuous. <i>Говоріння:</i> Describing results of an action.	2			
Тема 30. Progress <i>Використання мови:</i> maintenance and repair. <i>Читання:</i> Describing maintenance work. <i>Граматика:</i> requests and offers. <i>Говоріння:</i> Checking progress with a Gantt chart.	2			
Всього за 2 семестр	30		30	

4. МЕТОДИ ВИКЛАДАННЯ ТА НАВЧАННЯ

ДРН	Методи викладання	Кількість годин	Методи навчання	Кількість годин
ДРН 1 ДРН 2	Дискусія, «мозковий штурм», рольові ігри, робота в парах, групова робота, презентація	20	Виконання тренувальних лексичних та мовленнєвих вправ. Підготовка усних повідомлень.	20
ДРН 3	Відпрацювання граматичних структур у різних видах мовленнєвої діяльності. Тренувальні вправи (множинний вибір, виправлення помилок, заповнення пропусків)	10	Виконання тренувальних граматичних вправ.	10
ДРН 4	Усний та письмовий переклад, складання мапи тесту, переказ тексту.	16	Письмовий переклад, складання словника фахових термінів.	16

ДРН 5 ДРН 6	Метод проектів, творчі завдання, «ментальна мапа», презентація, написання листа.	14	Пошук інформації, написання електронних листів, постів, коротких повідомлень.	14
	Всього:	60		60

5. ОЦІНЮВАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ

5.1. Діагностичне оцінювання

5.2. Сумативне оцінювання

5.2.1. Для оцінювання очікуваних результатів навчання передбачено

№	Методи сумативного оцінювання	Бали / Вага у загальній оцінці	Дата складання
1 семестр			
1	Письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту)	60 (20 x 3) / 60%	5, 10, 14 тижні
2	Тестування (множинний вибір)	15 / 15%	8 тиждень
3	Усне опитування	10 / 10%	12 тиждень
4	Семестрова контрольна робота	15 / 15%	15 тиждень
2 семестр			
1	Письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту)	45 (15 x 3) / 45%	5, 10, 14 тижні
2	Тестування (множинний вибір)	15 / 15%	8 тиждень
3	Усне опитування	10 / 10%	12 тиждень
4	Письмовий іспит	30 / 30%	15 тиждень

5.2.2. Критерії оцінювання

Компонент	Незадовільно	Задовільно	Добре	Відмінно
Письмовий тест наприкінці тематичного блоку	<12 <60% правильних відповідей	12-15 60-74% правильних відповідей	16-18 75-89% правильних відповідей	19-20 90-100% правильних відповідей
Проміжне тестування	<9 <60% правильних відповідей	9-11 60-74% правильних відповідей	12-14 75-89% правильних відповідей	15 90-100% правильних відповідей

Усне опитування	<6 Недостатній обсяг знань, необхідних для здійснення процесу спілкування. Слабке володіння мовними засобами. Виклад відповіді на питання з грубими помилками.	6-7 Наявність основних умінь мовного спілкування іноземною мовою. Повне	8-9 Мова лексично граматично різноманітна. Висловлювання логічні, аргументовані і побудовані на	10 Зміст висловлювання відповідає ситуації спілкування, відрізняється послідовністю, повнотою,
		відтворення за зразком. Мова спрощена. Використання мовних кліше з численними помилками, що ускладнюють розуміння змісту.	основі відомих алгоритмів. Допускаються помилки на вивчений програмний матеріал (6-7 помилок)	аргументованістю, вираженням власної точки зору. Мова лексично і граматично різноманітна, допускаються 1-3 помилки.
Семестрова контрольна робота	<9 <60% правильних відповідей	9-11 60-74% правильних х відповідей	12-14 75-89% правильних відповідей	15 90-100% правильних відповідей
Письмовий іспит	<18 <60% правильних відповідей	18-21 60-74% правильних х відповідей	22-26 75-89% правильних відповідей	27-30 90-100% правильних відповідей

5.3. Формативне оцінювання:

Для оцінювання поточного прогресу у навчанні та розуміння напрямів подальшого удосконалення передбачено

№	Елементи формативного оцінювання	Дата
1	Лексичний тест зі зворотним зв'язком від викладача	щомісяця
2	Граматичний тест зі зворотним зв'язком від викладача	щомісяця
3	Усні презентація (дискусії, обговорення)	щотижня
4	Самооцінювання та взаємооцінювання.	наприкінці тематичного блоку
5	Моніторинг участі студента у навчальній діяльності (усні коментарі та настанови викладача)	щотижня

6. НАВЧАЛЬНІ РЕСУРСИ (ЛІТЕРАТУРА)

6.1. Основні джерела

6.1.1. Підручники, посібники

1. Bonamy David. Technical English 1, Student`s Book+CD–Pearson Education Limited, 2019. – 128 p.
2. Bonamy David. Technical English 1, Workbook with Key — Pearson Education Limited, 2019. – 94p.
3. Крохмаль, А.М. (2019) Навчальний посібник “English for GIS students” Іноземна мова (Англійська мова для студентів спеціальності геодезія та землеустрій). [Teaching Resource] Available at <https://eprints.kname.edu.ua/52567/>
4. Charles Lloyd, James A. Frazier Jr M.S. (2019). Career Paths: Engineering - Student's Book (with Digibooks App). Book 1, Express Publishing.
5. Dooley Jenny, Virginia Evans. Grammarway 3. – Newbury: Express Publishing, 2020.

6.1.2. Методичне забезпечення

1. Лемещенко-Лагода В.В., Кривонос І.А. Notes on Basic Geodesy and Land Surveying. Навчальнометодичний посібник з розвитку навичок читання, говоріння та письма здобувачів ступеня вищої освіти «Бакалавр» за спеціальністю 193 «Геодезія та землеустрій». Мелітополь: ФО-П Однорог Т.В., 2020. – 86 с.
2. Тітова О.А. Навчальний посібник з розвитку навичок аудіювання у студентів аграрного напрямку / О.А. Тітова. – Мелітополь: Таврійський державний агротехнологічний університет, 2019. – 21 с.

6.2. Додаткові джерела

1. Murphy R. Essential grammar in Use. – Cambridge: Camdridge University Press, 5th edition, 2019.
2. Walter de Gruyter GmbH & Co. KG (2019). Satellite geodesy. Berlin. Available at: <http://www.geokniga.org/books/5192>

6.3. Інформаційні ресурси

1. <http://www.bath.ac.uk>
2. <http://www.bbc.co.uk/>
3. <http://www.cf.ac.uk>
4. <http://www.civilcodex.org.ua>
5. <http://www.dadalos.org/int/>
6. <http://www.direct.gov.uk/Homepage/fs/en>
7. <http://www.eb.com/> - Енциклопедія –Britannica